

## Emissionen des Müllheizkraftwerkes Pirmasens

Durch Anbringen einer Emissionstafel sowie durch Veröffentlichung im Internetauftritt ([www.Sotec.de](http://www.Sotec.de)) informiert die Betreiberin Sotec GmbH die Bürger am Standort Pirmasens kontinuierlich über die Qualität der Abgasreinigung ihrer beiden Verbrennungslinien. Die Abgasreinigung an den beiden Verbrennungslinien (12 t Müll/h je Linie) erfolgt jeweils in vier Stufen. Die Abgase werden in der 1. Stufe zunächst von Stickoxiden befreit und im Anschluss mittels Elektrofilter entstaubt. In der 3. Stufe, dem Nasswäscher, erfolgt die Abscheidung von sauren Abgasbestandteilen, bevor in der letzten Rauchgasreinigungsstufe die Abscheidung eventuell noch vorhandener Dioxine und Furane erfolgt. Die Anlage wird seit dem 01.01.1999 entsprechend dem Planfeststellungsbeschluss der Bezirksregierung (heute Struktur- und Genehmigungsdirektion Süd) und den zusätzlichen vertraglichen Regelungen des ZAS betrieben. Nach dem 9. Betriebsjahr wird hiermit die Öffentlichkeit entsprechend den gesetzlichen Vorgaben (§ 18 der 17. Bundesimmissionsschutzverordnung) unterrichtet.

**Einzuhaltende Verbrennungsbedingungen:** **Ursachen von Überschreitungen:** **Berichtszeitraum:**  
**Verbrennungstemperatur: 850 °C** **1) An- und Abfahrvorgänge** **1. Januar 2007 bis 31. Dezember 2007**  
**Mindestverweilzeit der Abgase: 2 sec** **2) Müllqualität**

	Verbrennungslinie 1			Verbrennungslinie 2		
Halbstundenmittelwerte						
Gesamtstaub Grenzwert 30 mg/m <sup>3</sup>	0 bis 15 mg/m <sup>3</sup> 100 %	> 15 bis 30 mg/m <sup>3</sup> 0 %	>30 mg/m <sup>3</sup> 0 %	0 bis 15 mg/m <sup>3</sup> 100 %	> 15 bis 30 mg/m <sup>3</sup> 0 %	>30 mg/m <sup>3</sup> 0 %
organische Stoffe Grenzwert 20 mg/m <sup>3</sup>	0 bis 10 mg/m <sup>3</sup> 99,96 %	>10 bis 20 mg/m <sup>3</sup> 0,01 %	>20 mg/m <sup>3</sup> 0,03 %	0 bis 10 mg/m <sup>3</sup> 99,99 %	>10 bis 20 mg/m <sup>3</sup> 0,01 %	>20 mg/m <sup>3</sup> 0 %
gasförmige anorganische Chlorverbindungen Grenzwert 60 mg/m <sup>3</sup>	0 bis 30 mg/m <sup>3</sup> 99,97 %	> 30 bis 60 mg/m <sup>3</sup> 0,00 %	> 60 mg/m <sup>3</sup> 0,03 %	0 bis 30 mg/m <sup>3</sup> 100 %	> 30 bis 60 mg/m <sup>3</sup> 0 %	> 60 mg/m <sup>3</sup> 0 %
Schwefeloxide Grenzwert 200 mg/m <sup>3</sup>	0 bis 100 mg/m <sup>3</sup> 99,91 %	> 100 bis 200 mg/m <sup>3</sup> 0,08 %	> 200 mg/m <sup>3</sup> 0,01 %	0 bis 100 mg/m <sup>3</sup> 99,99 %	> 100 bis 200 mg/m <sup>3</sup> 0,01 %	> 200 mg/m <sup>3</sup> 0 %
Stickoxide Grenzwert 400 mg/m <sup>3</sup>	0 bis 200 mg/m <sup>3</sup> 99,97%	> 200 bis 400 g/m <sup>3</sup> 0,03 %	> 400 mg/m <sup>3</sup> 0 %	0 bis 200 mg/m <sup>3</sup> 99,99%	> 200 bis 400 g/m <sup>3</sup> 0,01 %	> 400 mg/m <sup>3</sup> 0 %
Kohlenmonoxid Grenzwert 100 mg/m <sup>3</sup>	0 bis 50 mg/m <sup>3</sup> 98,89 %	> 50 bis 100 mg/m <sup>3</sup> 0,93 %	> 100 mg/m <sup>3</sup> 0,18 %	0 bis 50 mg/m <sup>3</sup> 98,92 %	> 50 bis 100 mg/m <sup>3</sup> 1,03%	> 100 mg/m <sup>3</sup> 0,05 %
Tagesmittelwerte						
Gesamtstaub Grenzwert 10 mg/m <sup>3</sup>	0 bis 5 mg/m <sup>3</sup> 100 %	> 5 bis 10 mg/m <sup>3</sup> 0 %	> 10 mg/m <sup>3</sup> 0 %	0 bis 5 mg/m <sup>3</sup> 100 %	> 5 bis 10 mg/m <sup>3</sup> 0 %	> 10 mg/m <sup>3</sup> 0 %
organische Stoffe Grenzwert 10 mg/m <sup>3</sup>	0 bis 5 mg/m <sup>3</sup> 100 %	> 5 bis 10 mg/m <sup>3</sup> 0 %	> 10 mg/m <sup>3</sup> 0 %	0 bis 5 mg/m <sup>3</sup> 100 %	> 5 bis 10 mg/m <sup>3</sup> 0 %	> 10 mg/m <sup>3</sup> 0 %
gasförmige anorganische Chlorverbindungen Grenzwert 10 mg/m <sup>3</sup>	0 bis 5 mg/m <sup>3</sup> 99,67 %	> 5 bis 10 mg/m <sup>3</sup> 0,00 %	> 10 mg/m <sup>3</sup> 0,33 %	0 bis 5 mg/m <sup>3</sup> 100 %	> 5 bis 10 mg/m <sup>3</sup> 0 %	> 10 mg/m <sup>3</sup> 0 %
Schwefeloxide Grenzwert 30 mg/m <sup>3</sup>	0 bis 15 mg/m <sup>3</sup> 100 %	> 15 bis 30 mg/m <sup>3</sup> 0 %	> 30 mg/m <sup>3</sup> 0 %	0 bis 15 mg/m <sup>3</sup> 99,66 %	> 15 bis 30 mg/m <sup>3</sup> 0,34 %	> 30 mg/m <sup>3</sup> 0 %
Stickoxide Grenzwert 100 mg/m <sup>3</sup>	0 bis 5 mg/m <sup>3</sup> 0 %	> 5 bis 100 mg/m <sup>3</sup> 100 %	> 100 mg/m <sup>3</sup> 0 %	0 bis 5 mg/m <sup>3</sup> 0 %	> 5 bis 100 mg/m <sup>3</sup> 100 %	> 100 mg/m <sup>3</sup> 0 %
Kohlenmonoxid Grenzwert 50 mg/m <sup>3</sup>	0 bis 25 mg/m <sup>3</sup> 98,03 %	> 25 bis 50 mg/m <sup>3</sup> 1,64 %	> 50 mg/m <sup>3</sup> 0,33 %	0 bis 25 mg/m <sup>3</sup> 97,64 %	> 25 bis 50 mg/m <sup>3</sup> 2,36 %	> 50 mg/m <sup>3</sup> 0 %
Einzelmessungen*						
	1. Messung	2. Messung	3. Messung	1. Messung	2. Messung	3. Messung
gasförmige anorganische Fluorverbindungen Grenzwert 4 mg/m <sup>3</sup>	0,3 mg/m <sup>3</sup>	<0,2 mg/m <sup>3</sup>	<0,1 mg/m <sup>3</sup>	0,02 mg/m <sup>3</sup>	0,02 mg/m <sup>3</sup>	0,02 mg/m <sup>3</sup>
Cadmium, Thallium Grenzwert 0,05 mg/m <sup>3</sup>	n.n. mg/m <sup>3</sup>	0,002 mg/m <sup>3</sup>	n.n. mg/m <sup>3</sup>	0,00002 mg/m <sup>3</sup>	0,00003 mg/m <sup>3</sup>	0,00003 mg/m <sup>3</sup>
Quecksilber ** Grenzwert 0,05 mg/m <sup>3</sup>	n.n. mg/m <sup>3</sup>	n.n. mg/m <sup>3</sup>	n.n. mg/m <sup>3</sup>	0,00002 mg/m <sup>3</sup>	0,00002 mg/m <sup>3</sup>	0,00005 mg/m <sup>3</sup>
Antimon, Arsen, Blei, Chrom Cobalt, Kupfer, Mangan, Nickel, Vanadium, Zinn Grenzwert 0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,04 mg/m <sup>3</sup>	0,159 mg/m <sup>3</sup>	0,005 mg/m <sup>3</sup>	0,028 mg/m <sup>3</sup>	0,014 mg/m <sup>3</sup>	0,012 mg/m <sup>3</sup>
Arsen, Benzo(a)pyren Cadmium, Cobalt, Chrom Grenzwert 0,05 mg/m <sup>3</sup>	n.n. mg/m <sup>3</sup>	0,024 mg/m <sup>3</sup>	n.n. mg/m <sup>3</sup>	0,002 mg/m <sup>3</sup>	0,001 mg/m <sup>3</sup>	0,001 mg/m <sup>3</sup>
Ammoniak Grenzwert 15 mg/m <sup>3</sup>	4,9 mg/m <sup>3</sup>	4,2 mg/m <sup>3</sup>	5,8 mg/m <sup>3</sup>	14,2 mg/m <sup>3</sup>	4,1 mg/m <sup>3</sup>	11,1 mg/m <sup>3</sup>
Dioxine und Furane Grenzwert 0,1 ng/Nm <sup>3</sup>	0,002 ng TE/Nm <sup>3</sup>	0,002 ng TE/Nm <sup>3</sup>	0,003 ng TE/Nm <sup>3</sup>	0,001 ng TE/Nm <sup>3</sup>	0,002 ng TE/Nm <sup>3</sup>	0,003 ng TE/Nm <sup>3</sup>

\* entsprechend den Messberichten Nr.145031993 des TÜV Industrie Service GmbH vom 19.06 - 21.06.2007 und 07.11 - 09.11.2007

Alle Angaben beziehen sich auf das Abgas im Normzustand (0°C, 1013 hPa) trocken und 11 Vol% Sauerstoff.  
 \*\* Ausnahmegenehmigung von der kontinuierlichen Messung vom 27.03.2002, da Emissionsgrenzwerte nur zu weniger als 20 vom Hundert in Anspruch genommen werden.

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an unseren Umweltschutzbeauftragten unter Tel.: 0681 9454 127